

Genre du véhicule <b>Tracteur</b>	Marque <b>S A M E</b>	Corsaro 70 (toutes roues)	Fiche d'homologation n° CH <u>4713 19</u>
--------------------------------------	--------------------------	------------------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "Corsaro 70" de chaque côté sur capot moteur  
 "364 DT" sur plaquette du constructeur, à droite, latéralement, à côté colonne de direction et préfixe au No de châssis

Numéro du châssis frappé à droite, latéralement, au-dessus de l'essieu AV  
 Signe d'identification du moteur frappé "DA 984" à droite, latéralement sous filtre à mazout  
 Constructeur SAME SpA, Treviglio (I) Importateur \*

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>toutes roues</u>	<b>MOTEUR</b> Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u>
Direction <u>au centre</u> Assistance <u>hydraulique</u>	Marque <u>SAME</u> Carbur. <u>D</u>
Frein de service <u>méc., à ruban ext., arbre Ritzel s.roues AR,</u>	Type <u>DA 984</u>
Frein auxiliaire <u>id.avec commande [2 pédales avec verrou</u>	Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>4</u>
Frein stationn <sup>t</sup> . <u>séparée</u>	Alésage <u>98</u> Course <u>120</u>
Transmission <u>mécanique</u> Nombre vit. <u>2 x 4</u>	Cylindr. <u>3619</u> cm <sup>3</sup> CV-Impôt <u>18,43</u>
Blocage differ. <u>AR</u> Crochet rem. <u>AV+AR broche</u> Vitesse max. <u>25 **</u> km/h	CV-puiss. <u>67</u> (DIN) à <u>2200</u> t/m
	Refroidissement <u>air</u>

**CARROSSERIE** Forme Tracteur Nombre portes \_\_\_\_\_  
 Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places : Total 1 + 2 sièges de secours sur les ailes

<b>DIMENSIONS</b>	Voie	AV <u>1400</u>	AR <u>1300 - 2000</u>
Diam. braquage	G <u>11,2</u>	DR <u>11,5</u>	
Empattement	<u>2350</u> / ( / / )		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>3915</u>		
Largeur	<u>1700 - 2360 §</u>		
Hauteur	<u>2320 (Cheminée)</u>		
Porte à faux	AV <u>525</u>		
	AR <u>1040</u>		
	lat. _____		

<b>POIDS</b>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>1100</u>		<u>1570</u>	<u>2670</u>
Charge utile				
Total	<u>1100</u>		<u>1570</u>	<u>2670</u>
Garantie fabr.				<u>4000</u>
Dimens. pneus	<u>11,2-24 4PR</u>		<u>16,9-30 6PR +)</u>	
Charge p. essieu	<u>1720 (0,8)</u>		<u>3400 (1,0)</u>	
<del>XXXXXXXXXX</del>				
Poids maxi remorquable			<u>6000</u>	kg

**EQUIPEMENT**Equipelement électrique 12 vFeux de route COBO DGM 7886 PM Avertisseur optique ouiFeux de croisement id. Feux de position A (E)

Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_

Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 90 (dB/A)

Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_

Feux arrières R (E) Catadioptrés 4/ I (E)Feux stop S1 (E) Feux de recul \_\_\_\_\_

Eclair. plaque contr. \_\_\_\_\_ Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_

Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_

Indic. direction clign. 4/AV 1 (E) latér. \_\_\_\_\_ AR 2a (E)

Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_

**INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION**Genre du véhicule TracteurMarque & type SAME Corsaro 70Homologation n° CH 4713 19

Forme de la carr. \_\_\_\_\_

Places ass. : Total 1 + 2 ( \_\_\_\_\_ avant)Poids à vide 2670 Carburant DCharge utile - CV 18,43Poids total 2670 Cylindrée 3619 cm<sup>3</sup>

Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

**REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS:** No de châssis du vhc.homologué = 364 DT 1670\*) **Importateurs:** Fédération des Syndicats agricoles du canton de Fribourg, Fribourg  
Andreas Dachauer, Küblis\*\*) **Vitesse max.:** 25 km/h à 2300 t/min au moteur resp. 600 t/min à la prise de force .... **Plombage:** 1 sur vis de butée plein gaz+) **Variante de pneus:** AV= 10 - 24 1300 kg (0,8) AR= 14 - 30 3870 kg (1,1)  
11 - 24 1720 kg (0,8) 12 - 36 2360 kg (0,9)  
11 - 24 1720 kg (0,8) 12 - 38 2670 kg (0,9)

§) Lorsque la largeur dépasse 2,10 m, des feux de gabarit AV + AR sont exigés.

Lieu et date de l'expertise  
Fribourg, 26.7.72

La commission d'expertise

12

